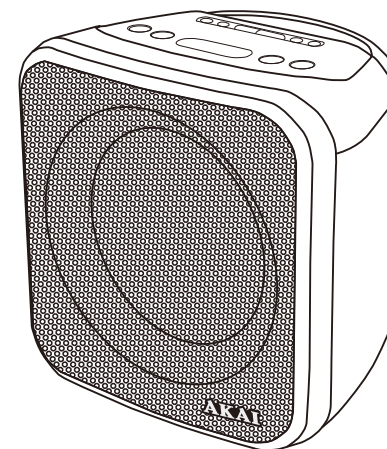




AKAI
Portable Speaker



ABTS-S6
Portable BT Speaker System

SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing **ABTS-S6**:

This is your assurance of quality, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.

This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory. For future reference, record the serial number in the space provided.

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

Notes:

- The images appearing in this manual are for reference only.
- Due to continual revision and improvement on our products design and specifications are subject to change without further notice.

CHARGER AND BATTERY

CHARGING THE SPEAKER

When charging, connect a matched power adapter to **AC100V-240V**.

Charging time is approximately 4 to 6 hours. Once fully charged unplug the power supply as leaving a full battery on charge may cause damage to the battery.

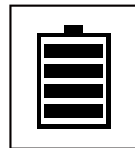
BATTERY CHARGE INDICATOR

LED panel has battery status indicator. In the middle of the shape of the battery have four horizontal lines, each horizontal line represents **25%** of electricity remaining.

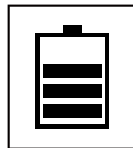
When no horizontal line in the shape of the battery or the shape flashes, please power of and promptly charge to avoid damage to the battery.

When charging, the battery indicator on LED display panel flashes.

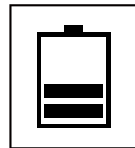
The indicator stop blinking after full charged. Then please continue to charge the battery for 1-2 hours to extend the battery life.



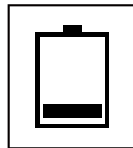
(100%)



(75%)



(50%)



(25%)

ΟΔΗΓΟΣ ΕΠΙΛΥΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν προκύψει σφάλμα, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω πριν πάτε το ηχείο για επισκευή. Μην ανοίγετε το ηχείο καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε ένα πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το κέντρο σέρβις.

ΣΥΜΠΤΩΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
ΗΧΟΣ		
Χωρίς ήχο	Δεν υπάρχει πηγή εισόδου	Χρησιμοποιείτε ένα καλύτερο σήμα μουσικής
	Η ένταση είναι πολύ χαμηλή	Ρυθμίστε την ένταση
Παραμόρφωση του ήχου	Η ένταση είναι πολύ υψηλή	Χαμηλώστε την ένταση
	Το ηχείο ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά	Εάν το ηχείο έχει υποστεί ζημιά επισκευάστε το ή αντικαταστήστε το
ΚΑΡΑΟΚΕ		
Δε δουλεύει το ΚΑΡΑΟΚΕ	Το βύσμα μικροφώνου δεν έχει τοποθετηθεί πλήρως	Συνδέστε το μικρόφωνο σωστά στην πρίζα
	Ο διακόπτης μικροφώνου δεν είναι ενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε το διακόπτη μικροφώνου
	Το κουμπί έντασης μικροφώνου βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση	Ρυθμίστε σωστά την ένταση του μικροφώνου
	Το ασύρματο μικρόφωνο έχει χαμηλή μπαταρία	Αντικαταστήστε τη μπαταρία
MP3		
Δεν παίζει το MP3	Η μορφή τραγουδιού στο δίσκο USB δεν είναι σωστή	Μεταμορφώστε τη μορφή τραγουδιού σε μορφή MP3
	Η ακατάλληλη λειτουργία έχει προκαλέσει διαταραχή της διαδικασίας.	Επανεκκινήστε το μηχανήμα
	Αποσυνδέθηκε το USB / TF CARD	Εισάγετε σωστά το USB/TF CARD
ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ		
Το τηλεχειριστήριο δε δουλεύει σωστά	Το τηλεχειριστήριο είναι μακριά από τη μονάδα	Λειτουργήστε το τηλεχειριστήριο σε απόσταση περίπου 6 μέτρων
	Υπάρχει εμπόδιο μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και της μονάδας	Απομακρύνετε το εμπόδιο
	Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου είναι τελειωμένη	Αντικαταστήστε τη μπαταρία με μία καινούργια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας το σετ, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα. Μπορείτε να μην πετάτε τα σκουπίδια μετά τη χρήση τους, αλλά να τα μεταφέρετε σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτό τον τρόπο θα συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα είστε σε θέση να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

-Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές

Ζητήστε πρόσθετες πληροφορίες από το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Διανομέας: SOUNDSTAR, Α' Παρ. Ανθοκητών 14, 56429 Νέα Ευκαρπία, Θεσ/νίκη, Τηλ. 0030 2310 689333-7, www.soundstar.gr

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ

Πατήστε (●/●) για να εγγραφάσετε τη φωνή στην εξωτερική μνήμη, όπως κάρτα TF ή USB. Εάν η εξωτερική μνήμη χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, το σύστημα θα δημιουργήσει αυτόματα έναν νέο φάκελο με το όνομα VOICE και τα αρχεία εγγραφής σε αυτό θα ονομάζονται REC001, REC002 κ.ο.κ. Πατήστε (●/●) παρατεταμένα για αναπαραγωγή των ηχογραφήσεων στην εξωτερική μνήμη, πατήστε και (●/●)

για να επιλέξετε τις ηχογραφήσεις για αναπαραγωγή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ FM

Επιλέξτε (➔) (είσοδος) για εναλλαγή σε FM RADIO. Αναζητήστε και συντονίστε αυτόματα ραδιοφωνικούς σταθμούς πατώντας (▶) στο ηχείο ή στο τηλεχειριστήριο. Αλλάξτε κανάλια πατώντας (◀) (◀) στο ηχείο ή στο τηλεχειριστήριο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Πριν από τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth, το ηχείο σας πρέπει να αντιστοιχιστεί πρώτα με τη συσκευή Bluetooth. ("Pairing" σημαίνει σύνδεση μεταξύ συσκευών Bluetooth, όπως MOBILE PHONE, TABLETS, PC, ETC).

1. Πατήστε το κουμπί INPUT για εναλλαγή στο BT MODE (λειτουργία Bluetooth). (εικ.1)
2. Στο BT MODE, το ηχείο θα πραγματοποιήσει αναζήτηση αυτόματα για συσκευές Bluetooth.
3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας για να την εντοπίσετε

(δείτε τις οδηγίες των συσκευών σας για προσθήκη ή ρυθμίστε μια συσκευή Bluetooth).

4. Αναζήτηση εξοπλισμού Bluetooth: ABTS-S6 είναι η ταυτότητα του ηχείου σας. (εικ.2)

Μια ηχητική ένδειξη θα ανακοινώσει ότι συσκευές Bluetooth είναι επιτυχείς ζευγαρωμένες. (Κατά τη διάρκεια της αντιστοίχισης, εάν απαιτείται κωδικός πρόσβασης, πρέπει να εισάγετε τον κωδικό εισαγωγής "0000"). Η συσκευή Bluetooth αποθηκεύει το μοναδική ταυτότητα του ηχείου την ίδια στιγμή.

Διανομέας: SOUNDSTAR, Α' Παρ. Ανθοκήπων 14, 56429 Νέα Ευκαρπία, Θεσ/νίκη, Τηλ. 0030 2310 689333-7, www.soundstar.gr

TECHNICAL SPECIFICATION

MODEL

Rated Voltage:

Rated Power:

Battery:

Input sensitivity

DC 9V IN:

Charging time:

Working time:

Frequency response:

Audio S/N:

ABTS-S6

AC100-240V~, 50Hz/60Hz

≤ 20W

7.4V 1800mAh

500±30mV

DC9V CHARGING INTERFACE (for adaptor)

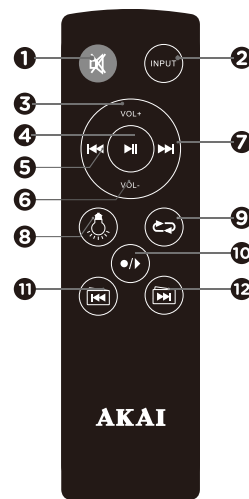
4-6h

3-5 h

70Hz- 20KHz

≥ 71dB

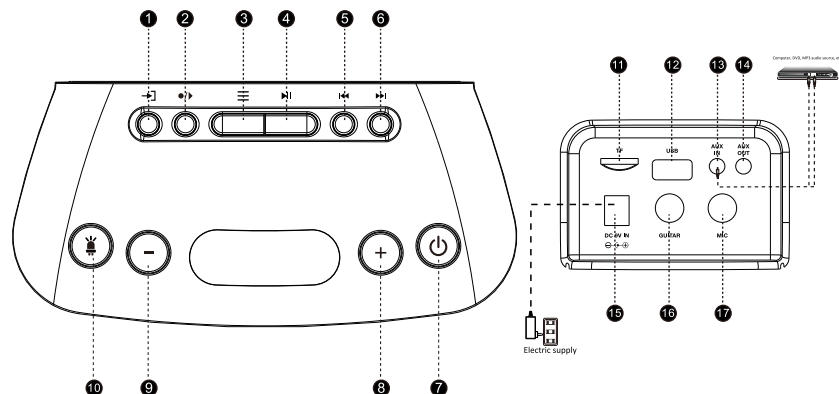
DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL



- 1 **MUTE (🔇)**
Mute or restart the speaker sound.
- 2 **INPUT (INPUT SELECTION)**
Input selection (AUX input/ Bluetooth/ USB/TF /FM function).
Long press to turn on/off the MIC priority function.
Note, MIC priority on means the volume of background music is automatically reduced when the microphone has voice input.
- 3 **VOL+ (INCREASE VOLUME)**
Increase the volume.
- 4 **PLAY / PAUSE / SCAN (▶||)**
In play mode, press to suspend playing songs. Press this button again to continue play.
Scan and save radio stations in **FM Radio** input mode.
- 5 **PREVIOUS (◀)**
Change to previous song.
Change to previous channel in **FM Radio** input mode.
- 6 **VOL- (DECREASE VOLUME)**
Decrease the volume.
- 7 **NEXT (▶)**
Change to next song.
Change to next channel in **FM Radio** input mode.
- 8 **PARTY LIGHT (💡)**
Turn on the light/change the light mode.
Long press to turn off the light.
- 9 **REPEAT (↺)**
Repeat, repeat all, repeat one, repeat off.

- 10 **RECORD / PLAY RECORDING (📀)**
Start recording, long press it to play the recordings.
- 11 **PREVIOUS FOLDER (◀◀)**
Change to the previous folder on **USB** or **TF Card** input mode.
- 12 **NEXT FOLDER (▶▶)**
Change to the next folder on **USB** or **TF Card** input mode.

DESCRIPTION OF CONTROLS



1 INPUT SELECTION (→)]

Input selection (AUX input/ Bluetooth/ USB/TF /FM function).
Long press to turn on/off the MIC priority function.
Note, MIC priority on means the volume of background music is automatically reduced when the microphone has voice input.

2 RECORD / PLAY RECORDING (●/▶)

Start recording, long press to play the recordings.

3 MENU (≡)

With a short press on the button, adjust treble / bass / microphone volume / microphone echo / guitar volume.

4 PLAY / PAUSE / SCAN (▶||)

In play mode, press to suspend playing songs. Press this button again to continue play.

Scan and save radio stations in FM radio input mode.

5 PREVIOUS (◀◀)

Change to previous song.
Change to previous channel in FM radio input mode.

6 NEXT (▶▶)

Change to next song.
Change to next channel in FM radio input mode.

7 POWER ON/OFF

Turn on/off the speaker.

8 VOLUME UP

Adjust volume up

9 VOLUME DOWN

Adjust volume down

10 PARTY LIGHT (💡)

Turn on the light/change the light mode.
Long press to turn off the light.

11 TF SLOT

Insert TF card(micro SD card), play the music.

12 USB PLAY SLOT

Insert USB, play the music.

13 AUDIO INPUT

Could be connected with personal computers, mobile phone, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, electric piano and any devices which have audio output.

14 AUDIO OUTPUT

Could be connected with another speaker which has audio input.

15 DC 9V. IN

DC 9V charging interface (for adaptor).

16 GUITAR VOLUME

Adjust guitar volume.

17 MIC SLOT

Connect the microphone.

Αλλαγή σε επόμενο τραγούδι. Αλλαγή σε επόμενο κανάλι σε λειτουργία ραδιοφώνου FM.

7- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση ισχύος

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του ηχείου.

8- ΕΝΤΑΣΗ ΠΑΝΩ

Ρυθμίστε την ένταση

9- ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΤΩ

Ρυθμίστε την ένταση.

10- ΦΩΤΑ ΠΑΡΤΙ

Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τη λυχνία ντίσκο.

11- TF SLOT

Τοποθετήστε κάρτα TF (κάρτα micro SD), παίξτε τη μουσική.

12- Υποδοχή USB

Εισαγωγή USB, αναπαραγωγή μουσικής

13- ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΗΧΟΥ

Θα μπορούσε να συνδεθεί με προσωπικούς υπολογιστές, κινητό τηλέφωνο, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, ραδιόφωνο, ηλεκτρικό πιάνο και οποιεσδήποτε συσκευές έχουν έξοδο ήχου.

14- ΕΞΟΔΟΣ ΗΧΟΥ

Θα μπορούσε να συνδεθεί με άλλο ηχείο με είσοδο ήχου.

15- DC 9V IN

Διεπαφή φόρτισης DC 9V (για προσαρμογέα).

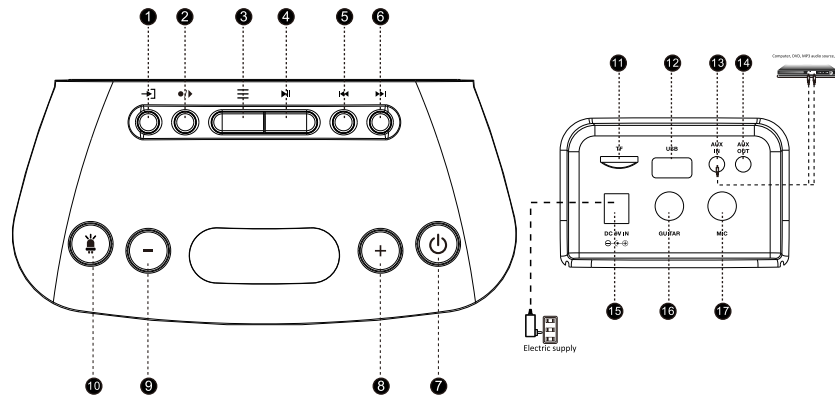
16- ΕΝΤΑΣΗ ΚΙΘΑΡΑΣ

Ρυθμίστε την ένταση της κιθάρας.

17- MIC SLOT

Συνδέστε το μικρόφωνο

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΚΟΥΜΠΙΩΝ



1- ΕΙΣΟΔΟΣ (ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΙΣΟΔΟΥ)

Επιλογή εισόδου (είσοδος AUX / Bluetooth / USB / TF / FM). Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προτεραιότητας MIC. Σημειώστε ότι η προτεραιότητα MIC σημαίνει ότι η ένταση της μουσικής στο παρασκήνιο μειώνεται αυτόματα όταν το μικρόφωνο έχει φωνητική είσοδο.

2- ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ / ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ

Ξεκινήστε την εγγραφή, πατήστε παρατεταμένα για αναπαραγωγή των ηχογραφήσεων.

3- ΜΕΝΟΥ

Με ένα σύντομο πάτημα στο κουμπί, ρυθμίστε το πρίμα / ένταση μπάσου / μικροφώνου / ηχώ μικροφώνου / ένταση κιθάρας.

4- ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ / ΠΑΥΣΗ / ΣΑΡΩΣΗ

Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε για αναστολή αναπαραγωγής τραγουδιών. Πατήστε ξανά αυτό το κουμπί για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή. Σάρωση και αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στη λειτουργία ραδιοφώνου FM.

5- ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ

Αλλαγή σε προηγούμενο τραγούδι. Αλλαγή σε προηγούμενο κανάλι σε λειτουργία ραδιοφώνου FM.

6- ΕΠΟΜΕΝΟ

FUNCTIONS

RECORDING FUNCTION

Press **●/▶** to record the voice into the external memory like USB disk / TF card on the speaker. If the external memory is first time used, the system will automatically built a new folder named VOICE, and recording files in it will be named REC001, REC002, and so on.

In record mode, press **●/▶ /INPUT** to stop recording.

Long press **●/▶** to play the recordings in the external memory, press and **●/▶** to choose the recordings to play.

FM FUNCTION

Choose **→] (INPUT)** to switch to **FM RADIO**.

Search and tune automatically to radio stations by pressing **▶||** on the speaker or the remote control.

Switch channels, by pressing **◀◀** and **▶▶** on the speaker or the remote control.

BLUETOOTH OPERATION

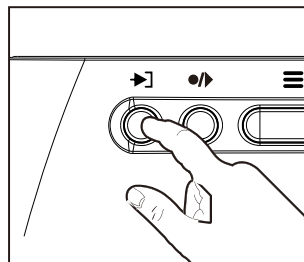
IMPORTANT:

Prior to use Bluetooth function, your speaker should be paired firstly with your Bluetooth device.
("Pairing" means establish connection between Bluetooth devices such as MOBILE PHONE, TABLETS, PC, ETC).

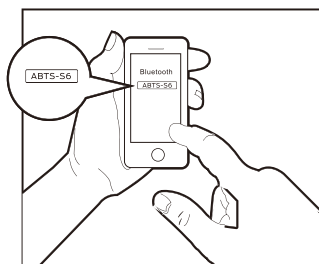
1. Press the **INPUT** (→]) button to switch into the **BT MODE** (Bluetooth mode).
(fig. 1)
2. In **BT MODE**, the speaker will search automatically for Bluetooth devices.
3. Turn on Bluetooth functionality on your device and make it discoverable (see your devices instructions to add or setup a Bluetooth device).
4. Search for Bluetooth equipment:
ABTS-S6 is your speaker identification
(fig. 2)

A sound indication will announce that *Bluetooth* devices are successfully paired. (During the pairing, if a password is required, you need to input code "0000").

Your *Bluetooth* device stores the speaker unique identification at the same time.



(fig. 1)



(fig. 2)

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

1- Σίγαση

2- ΕΙΣΟΔΟΣ (ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΙΣΟΔΟΥ)

Επιλογή εισόδου (είσοδος AUX / Bluetooth / USB / TF / FM). Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προτεραιότητας MIC. Σημειώστε ότι η προτεραιότητα MIC σημαίνει ότι η ένταση της μουσικής στο παρασκήνιο μειώνεται αυτόματα όταν το μικρόφωνο έχει φωνητική είσοδο.

3- VOL + (ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ)

Αυξήστε την ένταση

4- ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ / ΠΑΥΣΗ / ΣΑΡΩΣΗ

Σε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε για αναστολή αναπαραγωγής τραγουδιών. Πατήστε ξανά αυτό το κουμπί για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή. Σάρωση και αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στη λειτουργία ραδιοφώνου FM.

5- ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ

Αλλαγή σε προηγούμενο τραγούδι. Αλλαγή σε προηγούμενο κανάλι σε λειτουργία ραδιοφώνου FM.

6- VOL- (ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ)

Μειώστε την ένταση.

7- ΕΠΟΜΕΝΟ

Αλλαγή σε επόμενο τραγούδι. Αλλαγή σε επόμενο κανάλι σε λειτουργία ραδιοφώνου FM.

8- ΦΩΤΑ ΠΑΡΤΙ

Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τη λυχνία ντίσκο.

9- ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

Επαναλάβετε, επαναλάβετε όλα, επαναλάβετε ένα.

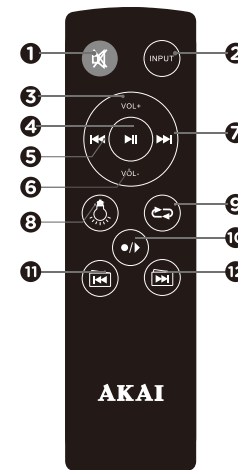
10- ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ / ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ

Ξεκινήστε την εγγραφή, πατήστε παρατεταμένα για αναπαραγωγή των ηχογραφήσεων.

11- ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ

Αλλαγή στον προηγούμενο φάκελο σε λειτουργία κάρτας TF ή USB

12- ΕΠΟΜΕΝΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ Αλλαγή στον επόμενο φάκελο σε λειτουργία κάρτας TF ή USB



ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ ABTS-S6

Ονομαστική τάση: **AC100-240V~,50/60Hz**

Ονομαστική ισχύς: **≤20W**

Μπαταρία: **7.4V 1800mAh**

DC 9V IN: **DC9V CHARGING INTERFACE** (για προσαρμογή)

Ευαισθησία εισόδου: **500±30mV**

Χρόνος φόρτισης: **4-6h**

Χρόνος εργασίας: **3-5h**

Απόκριση συχνότητας: **600Hz-20KHz**

Ήχος S/N: **≥71Db**

TROUBLE SHOOTING GUIDE

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the speaker to repair.

Do not open the speaker as there is a risk of electric shock.

If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

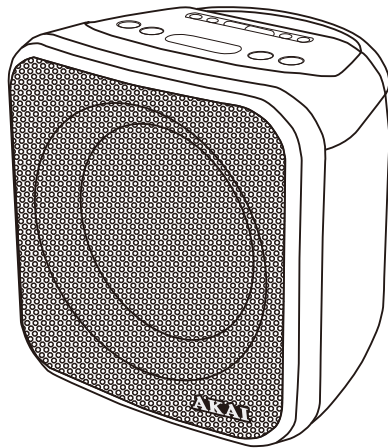
SYMPTOM	CAUSE	CORRECTION
Sound		
No sound	No input sound source.	Use a better music signal.
	Volume is too low.	Adjust volume.
Distortion of sound	Volume too high.	Turn down the volume.
	Speaker may be damaged	If speaker is damaged, repair or replace it.
Karaoke		
Karaoke does not work	Microphone plug is not fully inserted.	Plug microphone properly into the socket.
	Microphone switch is not on.	Turn on microphone switch.
	Microphone volume knob is at the lowest position.	Adjust microphone volume properly.
	Wireless microphone has low battery.	Replace battery.
MP3		
MP3 does not play	The song format in the USB disc is incorrect.	Transform song format into MP3 format.
	Improper operation has caused a process disorder.	Reboot the machine.
	USB disk/TF Card is disconnected.	Insert USB disc/TF properly.
Remote control		
The remote control does not work properly	The remote control is too far from the unit.	Operate the remote control within about 6m.
	There is an obstacle in the path of the remote control and the unit.	Remove the obstacle.
	The battery in the remote control is exhausted.	Replace the battery with new one.

WARNING!

Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this will invalidate the warranty.

AKAI

MANUAL



ABTS-S6

BOXA PORTABILA CU BT

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το **ABTS-S6**:

Αυτή είναι η διαβεβαίωσή σας για ποιότητα, απόδοση και αξία. Οι μηχανικοί μας έχουν συμπεριλάβει πολλές χρήσιμες και βολικές δυνατότητες σε αυτό το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει πλήρως αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για να βεβαιωθείτε ότι έχετε το μέγιστο όφελος από κάθε λειτουργία. Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε χρησιμοποιώντας τα υψηλότερα ποιοτικά εξαρτήματα και πρότυπα κατασκευής. Δοκιμάστηκε από επιθεωρητές και βρέθηκε ότι ήταν σε άψογη κατάσταση πριν φύγει από το εργοστάσιό μας. Για μελλοντική αναφορά, καταγράψτε τον σειριακό αριθμό στο χώρο που παρέχεται.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΜΗΝ ΕΚΘΕΣΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΗ ΒΡΟΧΗ Ή ΣΤΗΝ ΥΓΡΑΣΙΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: _____

- Οι εικόνες που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για αναφορά.

Λόγω της συνεχούς αναθεώρησης και βελτίωσης του σχεδιασμού και των προδιαγραφών των προϊόντων μας, ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.

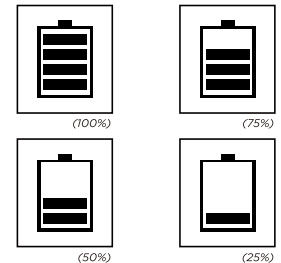
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΚΑΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ

Κατά τη φόρτιση, συνδέστε ένα αντιστοιχισμένο τροφοδοτικό στο AC100-240V. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 4 έως 6 ώρες. Μόλις φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό καθώς αφήνοντας τη μπαταρία φορτισμένη κατά τη φόρτιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.

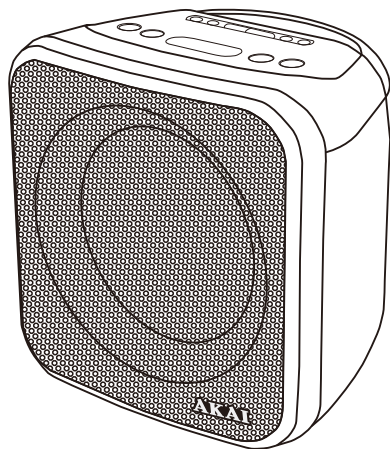
ΔΕΙΚΤΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Ο πίνακας LED διαθέτει ένδειξη κατάστασης μπαταρίας. Στο ενδιάμεσο του σχήματος της μπαταρίας υπάρχουν τέσσερις οριζόντιες γραμμές, κάθε οριζόντια γραμμή αντιπροσωπεύει το 25% της ηλεκτρικής ενέργειας που απομένει. Όταν δεν υπάρχει οριζόντια γραμμή στο σχήμα της μπαταρίας ή το σχήμα της μπαταρίας αναβοσβήνει, απενεργοποιήστε και φορτίστε αμέσως για να αποφύγετε ζημιές στην μπαταρία. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη μπαταρίας είναι αναμμένη. Η οθόνη LED αναβοσβήνει. Η ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει μετά την πλήρη φόρτιση. Στη συνέχεια, συνεχίστε να φορτίζετε την μπαταρία για 1-2 ώρες για παράταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.



AKAI

MANUAL



ABTS-S6

Portable BT Speaker System

MASURI DE SIGURANTA

Va multumim ca ati achizitionat **ABTS-S6**:

Aceasta este asigurarea calitatii, a performantei si a valorii. Inginerii nostri au inclus in acest produs multe caracteristici utile si convenabile. Va rugam sa cititi cu atentie acest manual de instructiuni pentru a va asigura ca beneficiati la maxim de fiecare caracteristica.

Acest produs a fost fabricat folosind componente de cea mai inalta calitate si standarde de manopera. A fost testat de inspector si a fost declarant in perfecta stare de functionare inainte de a parasii fabrica noastra. Pentru viitoare referinte, notati seria produsului in spatiul special furnizat.

PENTRU A PREVENI RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNETI ACEST APARAT LA UMEZEALA SAU PLOAIE.

Note:

- Imaginile care apar in acest manual sunt doar pentru referinta.
- Datorita revizuirii si imbunatatirii continue a produselor noastre, designul si specificatiile pot fi schimbate fara notificare prealabila.

INCARCATOR SI BATERIE

INCARCAREA BOXEI

Cand incarcati aparatul, conectati incarcatorul la priza **CA 100-240V**.

Timpul de incarcare este de aproximativ 4-6 ore. Odata ce aparatul s-a incarcat complet, scoateti din priza, deoarece lasand aparatul la incarcat in continuare cu bateria incarcata complet o poate defecta.

INDICATOR INCARCARE BATERIE

Panoul LED are un indicator pentru nivelul bateriei.

In mijlocul pictogramei pentru baterie, exista patru linii orizontale, fiecare linie orizontala reprezentand **25%** ramas din nivelul de incarcare.

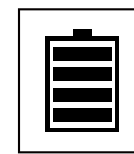
Cand liniile orizontale dispar sau pictograma licare, va rugam sa reincarcati imediat aparatul, pentru a evita defectarea bateriei.

Cand aparatul se incarca, indicatorul bateriei de pe afisajul LED licare.

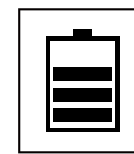
Indicatorul se opreste din licarit dupa incarcarea completa.

Dupa aceasta etapa, va rugam sa continuati

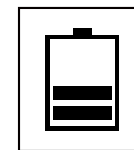
Incercarea pentru inca 1-2 ore pentru a prelungi durata de viata a bateriei.



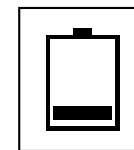
(100%)



(75%)



(50%)

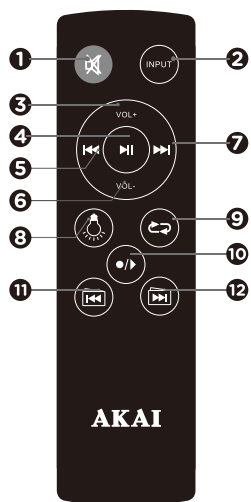


(25%)

SPECIFICATII TEHNICE

MODEL	ABTS-S6
Tensiunea nominala:	AC100-240V~,50Hz/60Hz
Putere nominala:	≤20W
Sensibilitate intrare:	500±30mV
Baterie:	7.4V 1800mAh
DC 9V IN:	DC9V INTERFATA INCARCARE (pentru adaptor)
BT: versiune Bluetooth:	5.0
Putere canal Bluetooth:	3.069 mW
Timp de incarcare:	4-6h
Timp de functionare:	3-5h
Frecventa de raspuns:	60Hz-20KHz
Raport semnal/zgomot audio:	≥71dB

DESCRIEREA TELECOMENZII



1 MUTE (M)

Puneti pe mute sau reporniti Mute or restart the speaker sound.

2 INTRARE (SELECTARE INTRARE)

Selectare intrare (intrare AUX /Bluetooth/USB/TF/functie FM).
Apasati lung pentru a porni/opri functia de prioritate a microfonului.
Nota: prioritatea microfonului pe dispozitive inseamna ca volumul muzicii de fundal este redus cand microfonul inregistreaza voce.

3 VOL+ (MARIRE VOLUM)

Mariti volumul.

4 REDARE /PAUZA/SCANARE (P)

In modul de redare, apasati butonul pentru a suspenda redarea melodiilor. Apasati acest buton pentru a continua redarea.
Scanare si memorare posturi in modul radio FM.

5 ANTERIOR (A)

Schimba la melodia anterioara.
Schimba canalul anterior in modul radio FM.

6 VOL- (MICSORARE VOLUM)

Micsorati volumul.

7 URMATOR (U)

Schimba la melodia urmatoare.
Schimba canalul urmat in modul radio FM.

8 LUMINI PARTY (L)

Porneste/opreste luminile disco.

9 REPETARE (R)

Repetare, repetare toate, repetare una, oprire repetare.

10 INREGISTRARE/REDARE INREGISTRARE (I/P)

Incepe inregistrarea, apasati lung pentru a reda inregistrarea.

11 FISIER ANTERIOR (A)

Traceti la fisierul urmat in modul USB sau TF Card.

12 FISIERUL URMATOR (U)

Traceti la fisierul urmat in modul USB sau TF Card.

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate:



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoier menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Producator:

SC Intervision Trading RO SRL

Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5, cam 504-505,

Jud. Arges, Romania,

cod postal: 110121

www.akai.com.ro

GHID DE PANARE

Daca apare un defect, verificati intai punctele listate mai jos inainte de a duce aparatul la reparat.

Nu deschideti aparatul deoarece exista riscul de electrosoc.

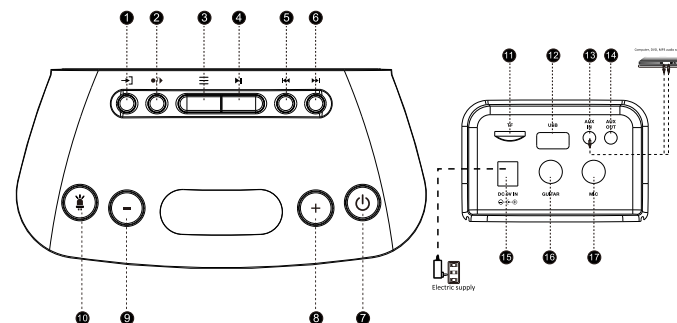
Daca nu puteti remedia problema conform urmatoarelor indicatii, adresati-va distribuitorului sau punctului de service.

SIMPTOM	CAUZA	CORECTARE
Sunet		
Fara sunet	Nu intra sursa de sunet.	Folositi un semnal mai bun.
	Volumul este prea mic.	Reglati volumul.
Distorsiune a sunetului	Volumul este prea mare.	Micsorati volumul.
	Aparatul poate fi defect.	Daca aparatul este defect, reparati-l sau inlocuiti-l.
Karaoke		
Karaoke nu functioneaza	Mufa microfonului nu este inserata complet.	Conectati corespunzator microfonul in mufa.
	Butonul microfonului nu este pornit.	Porniti butonul microfonului.
	Volumul microfonului este pe cea mai joasa pozitie.	Reglati corespunzator volumul microfonului.
	Microfonul wireless are bateria descarcata.	Inlocuiti bateria.
MP3		
MP3 nu functioneaza	Formatul melodiilor din stickul USB nu este corect.	Transformati formatul melodiilor in format MP3.
	Operarea necorespunzatoare a cauzat o problema a procesului.	Reporniti aparatul.
	Stickul USB/cardul TF este deconectat.	Introduceti corespunzator stickul USB/TF.
Telecomanda		
Telecomanda nu functioneaza corespunzator	Telecomanda este prea departe de aparat.	Operati telecomanda pe o raza de 6m.
	Nu exista obstacol intre telecomanda si aparat.	Indepartati obstacolul.
	Bateria telecomenzii este descarcata.	Inlocuiti bateria cu una noua.

ATENTIONARE!

Sub nicio forma nu incercati sa reparati singur aparatul, deoarece acest lucru va duce la invalidarea garantiei.

DESCRIEREA BUTOANELOR DE CONTROL



1 SELECTARE INTRARE (→)]

Selectare intrare (intrare AUX /Bluetooth/USB/TF/functie FM).
Apasati lung butonul pentru a porni/opri functia de prioritate a microfonului.
Nota: prioritatea microfonului pe dispozitive inseamna ca volumul muzicii de fundal este redus cand microfonul inregistreaza voce.

2 INREGISTRARE/REDARE INREGISTRARE(●/▶)

Incepe inregistrarea, apasati lung pentru a reda inregistrările.

3 MENU (≡)

Cu o scurta apasare a butonului, reglati inaltele/bassul/volumul microfonului/ecoul microfonului/volumul chitarei

4 REDARE/PAUZA/SCANARE (▶||)

In modul redare, apasati pentru a suspenda redarea melodiilor. Apasati din nou acest buton pentru a continua redarea.
Scanati si memorati posturile de radio FM.

5 ANTERIOR (◀◀)

Schimba la melodia anterioara.
Schimba canalul anterior in modul radio FM.

6 URMATOR (▶▶)

Schimba la melodia urmatoare.
Schimba canalul urmator in modul radio FM

7 PORNIRE/OPRIRE

Pornire / oprire aparat.

8 Marire volum

Mareste volumul.

9 MICSORARE VOLUM

Mareste volumul.

10 LUMINI PARTY (💡)

Pornește/oprește luminile disco.

11 SLOT CARD TF

Introduceti cardul TF (card micro SD) pentru redarea muzicii.

12 SLOT REDARE USB

Introduceti stickul USB pentru redarea muzicii.

13 INTRARE AUDIO

Aparatul poate fi conectat la PC, telefoane mobile, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, pian electric si orice dispozitive care au iesire audio.

14 IESIRE AUDIO

Aparatul poate fi conectat la alta boxa care are intrare audio.

15 DC 9V IN

Interfata incarcare DC 9V (pentru incarcator).

16 VOLUM CHITARA

Reglare volum chitara.

17 SLOT MICROFON

Conectare microfon.

FUNCTII

FUNCTIE INREGISTRARE	FUNCTIA FM
Apasati (●/▶) pentru a inregistra vocea pe dispozitivul extern de memorie, cum ar fi stick USB/card TF, pe boxa. Daca dispozitivul de memorie externa este folosit pentru prima data, sistemul va creea automat un fisier nou, cu denumirea VOICE, si fisierele inregistrate in el vor fi denumite REC001, REC002, samd. In modul inregistrare, apasati (●/▶) /INPUT pentru a opri inregistrarea. Apasati lung (●/▶) pentru a reda inregistrarile din memoria externa, apoi apasati (●/▶) pentru a alege ce inregistrari sa redati.	Alegeti (↔)] (intrare) pentru a comuta pe functia RADIO FM. Cautati si reglati automat programele radio prin apasarea butonului (▶) de pe boxa sau de pe telecomanda. Schimbati programele, prin apasarea butoanelor (◀◀) si (▶▶) de pe boxa sau telecomanda.

OPERARE BLUETOOTH

IMPORTANT:

Inainte de a folosi functia Bluetooth, boxa trebuie imperecheata cu dispozitivul cu Bluetooth.

("Imperecherea" inseamna stabilirea conexiunii intre dispozitivele cu Bluetooth, cum ar fi TELEFOANE MOBILE, TABLETE, PC, ETC).

1. Apasati butonul **INPUT (↔)]** pentru a trece in **MODUL BT**.

(fig.1)

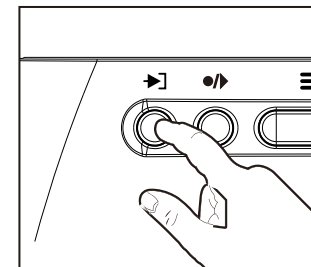
2. In **MODUL BT**, aparatul va cauta automat dispozitivele cu Bluetooth.
3. Porniti functia Bluetooth de pe dispozitiv (vezi instructiunile dispozitivelor pentru a adauga sau a seta dispozitivul cu Bluetooth).
4. Cautati numele de Bluetooth al echipamentului

ABTS-K6 pentru identificarea boxei.

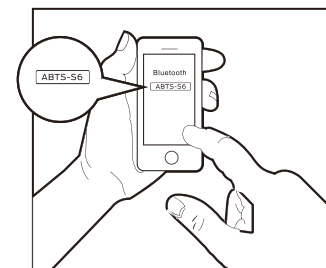
(fig.2)

Un semnal sonor va anunta ca dispozitivele Bluetooth sunt conectate cu succes. (In timpul imperecherii, daca vi se solicita o parola, trebuie sa introduceti codul "0000").

Dispozitivul cu Bluetooth memoreaza in acelasi timp codul unic de identificare al boxei.



(fig. 1)



(fig. 2)